ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 547/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 27ης Φεβρουαρίου 1981

περί τῆς παραδόσεως μαλακοῦ σίτου στόν Ὀργανισμό Caritas βάσει τῆς ἐπισιτιστικῆς βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1975 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν σιτηρῶν (1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν πράξη προσχωρήσεως τῆς Ἑλλάδος (2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 28,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2750/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1975 περί καθορισμοῦ τῶν κριτηρίων συγκεντρώσεως τῶν δημητριακῶν πού προορίζονται γιά ἐπισιτιστική βοήθεια (3), καί ἰδίως τό ἄρθρο 6,

τόν κανονισμόάριθ. 129 τοῦ Συμβουλίου τῆς 23ης Ὀκτωβρίου 1962 περί τῆς ἀξίας τῆς λογιστικῆς μονάδας καί τῶν τιμῶν συναλλάγματος πού πρέπει νά ἐφαρμοσθοῦν στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς (4), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2543/73 (5), καί ἰδίως τό ἄρθρο 3,

τή γνώμη τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι στίς 28 Μαΐου 1980 τό Συμβούλιο τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων ἐξέφρασε τήν πρόθεσή του νά χορηγήσει, ἐντός τοῦ πλαισίου μιᾶς κοινοτικῆς δραστηριότητας, 3 759 τόνους μαλακοῦ σίτου στόν Ὀργανισμό Caritas βάσει τοῦ προγράμματός του περί ἐπισιτιστικῆς βοήθειας γιά τό 1980·

ὅτι ὁ διαγωνισμός πού γίνεται στήν Κοινότητα κατ' ἐφαρμογή τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3116/80 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 1ης Δεκεβρίου 1980 περί προκηρύξεως διαγωνισμοῦ γιά τή διακίνηση ἀλεύρου μαλακοῦ σίτου μέ προορισμό τόν Ὀργανισμό Caritas βάσει ἐπισιτιστικῆς βοήθειας (6), δέν ἐξετελέσθη· ὅτι πρέπει νά διεξαχθεῖ νέος διαγωνισμός·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ ἡ ἐκτέλεση τῆς δραστηριότητος αὐτῆς σύμφωνα μέ τούς κανόνες πού προβλέπονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1974/80 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 22ας Ἰουλίου 1980 περί γενικῶν μέτρων ἐφαρμογῆς γιά τήν ἐκτέλεση ὁρισμένων ἐνεργειῶν ἐπισιτιστικῆς βοήθειας μέ τή μορφή σιτηρῶν καί ὄρυζας (7)· ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο, γιά τήν κοινοτική δραστηριότητα πού προβλέπεται, νά ἐξακριβωθοῦν τά χαρακτηριστικά τῶν προϊόντων πού πρέπει νά προμηθευτοῦν, καθώς καί οἱ ὅροι παραδόσεως πού περιλαμβάνονται στό παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Σιτηρῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ὁ Γερμανικός Ὀργανισμός Παρεμβάσεως εἶναι ἐπιφορτισμένος μέ τήν ἐφαρμογή τῶν διαδικασιῶν διακινήσεως καί προμήθειας σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1974/80 καί τούς ὅρους πού ἐμφαίνονται στό παράρτημα.

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν ἑπόμενη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 27 Φεβρουαρίου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

---

(1) ΕΕ ἀριθ. L 281 τῆς 1. 11. 1975, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 291 τῆς 19. 11. 1979, σ. 17.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 281 τῆς 1. 11. 1975, σ. 89.
(4) ΕΕ ἀριθ. 106 τῆς 30. 10. 1962, σ. 2553/62.
(5) ΕΕ ἀριθ. L 263 τῆς 19. 9. 1973, σ. 1.
(6) ΕΕ ἀριθ. L 326 τῆς 2. 12. 1980, σ. 13.
(7) ΕΕ ἀριθ. L 192 τῆς 26. 7. 1980, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. **Πρόγραμμα:** 1980
2. **Δικαιοῦχος:** Ὀργανισμός Caritas
3. **Τόπος ἢ χώρα προορισμοῦ:** Χιλή
4. **Προϊόν πρός διακίνηση:** ἄλευρο μαλακοῦ σίτου
5. **Συνολική ποσότητα:** 3 759 τόνοι
6. **'Αριθμός παρτίδων:** μία παρτίδα
7. **Ὀργανισμός παρεμβάσεως ἐπιφορτισμένος μέ τήν ἐφαρμογή τῆς διαδικασίας:**

   Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), Adickesallee 40, D-6000 Frankfurt/Main, télex 411 475
8. **Τρόπος διακινήσεως τοῦ προϊόντος:** κοινοτική ἀγορά
9. **Χαρακτηριστικά τοῦ ἐμπορεύματος:**
   — ὑγρασία: 14 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — περιεκτικότητα σέ πρωτεῖνες: 10,5 % κατά κατώτατο ὅριο (N × 6,25 ἐπί ξηρῶν οὐσιῶν)
   — περιεκτικότητα σέ τέφρα: 0,62 % κατ' ἀνώτατο ὅριο πού ἀναφέρεται σέ ξηρές οὐσίες
10. **Συσκευασία:**
    — σέ σάκους (1)
    — ποιότητα τῶν σάκων: νέοι σάκοι ἀπό γιούτα, μέ ἐσωτερική ἐπένδυση ἀπό βαμβακερούς σάκους
    — καθαρό βάρος τῶν σάκων: 50 χγρ
    — ἐπιγραφή στούς σάκους: ἐπιγραφή μέ σήματα, μέ γράμματα ὕψους 5 εμ τό λιγότερο:

      «Harina de trigo / Donacion de la Comunidad Economica Europea / Destinado à la distribucion gratuita en Chile / Caritas»

      πού ἀκολουθεῖται ἀπό: «6450 / San Antonio» pour 1 900 tonnes
      «6452 / San Antonio» pour 180 tonnes
      «6453 / San Antonio» pour 179 tonnes
      «6451 / Talcahuano» pour 1 500 tonnes
11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένας (2)
12. **Στάδιο παραδόσεως:** fob
12. **Λιμένας ἐκφορτώσεως:** —
14. **Διαδικασία πού ἐφαρμόζεται γιά τόν καθορισμό τῶν ἐξόδων προμήθειας:** διαγωνισμός
15. **Ἡμερομηνία λήξεως τῆς προθεσμίας γιά τήν ὑποβολή τῶν προσφορῶν:** στίς 16 Μαρτίου 1981, τήν 12η ὥρα
16. **Περίοδος φορτώσεως:** 1 - 30.4.1981
17. **Ποσό τῆς ἀσφαλείας:** 12 ENM/τόνο
18. Κατόπιν αἰτήσεως τοῦ: Ὀργανισμοῦ Caritas, πρέπει νά προσάγεται φυτοπονικό (phytosanitaire) πιστοποιητικό στόν ὀργανισμό Cebemo, Transport Group, van Alkemadelaan 1 — NL - 2597 AA DEN HAAG

---

(1) Σέ περίπτωση ἐνδεχόμενης ἐπανατοποθετήσεως σέ σάκους, ὁ ὑπερθεματιστής θά πρέπει νά προμηθεύσει 2 % τῶν κενῶν σάκων τῆς ἴδιας ποιότητας μέ αὐτούς πού περιέχουν τό ἐμπόρευμα μέ τήν ἐπιγραφή πού ἀκολουθεῖται ἀπό ἕνα R κεφαλαῖο.

(2) Ὁ λιμένας θά πρέπει νά ἔχει ἐλάχιστο βάθος ρηχίας 10 μ καί ἐλάχιστο μῆκος προβλήτας 160 μ γιά νά ἐπιτρέπεται ἡ πλεύριση ποντοπόρων πλοίων.